

Mir halen zesummen

We hold together

Artist: KINIMA

Vum selwechte Reen bilde sech dausend Flëss

Bis si sech biergof am Dall begéine nees

Vergësst eng Baach vu wou säi Waasser kënn?

Si mir net all vum Mier gebuer an ugezunn?

From the same rain, many rivers form

Until they meet again, downhill in the valley

Does a stream forget where its water came from?

Are we not all born from and drawn to the ocean?

Mir halen zesummen haut a muer Eng Friddensflam brennt an all Land, all Duerf

We hold together, today and tomorrow. A flame of peace burns in every country, every village.

Ee Rhythmus schalt op der ganzer Welt D'Lidd vum Häerz dat guer keng Grenze kennt

One rhythm resonates all over the world, the song from the heart that knows no borders.

Aus räichem Buedem wuessen dausend Beem

Sou héisch et geet, hir Äscht ginn auserneen

Bis zum Dag gläichzäiteg si verstinn

Et ass eng eenzeg Sonn... déi hinne Bléie ginn

From rich soil a thousand trees grow

As high as they can go, their branches spread apart

Until the day, simultaneously they understand

It is a single sun that makes them all bloom

Mir halen zesummen haut a muer Eng Friddensflam brennt an all Land, all Duerf

Ee Rhythmus schalt op der ganzer Welt D'Lidd vum Häerz dat guer keng Grenze kennt

Zesummen, keng Grenzen... Ee Rhythmus vum Häerz...

Together, no borders... One rhythm from the heart...

Mir halen zesummen haut a muer Eng Friddensflam brennt an all Land, all Duerf

Ee Rhythmus schalt op der ganzer Welt D'Lidd vum Häerz dat guer keng Grenze kennt

